DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VII. Warszawa, dnia 19 kwietnia 1934 r. Nr. 26.

TREŚĆ.

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 18 kwietnia 1934 r. w sprawach taryfowych zawierające co następuje:

Poz. 169. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I-B. — Zmiany i uzupełnienia.

Poz. 170. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyty 1-a, 1-b, 2. — Zmiany i uzupełnienia.

Poz. 171. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normaltorowe), Aneks. — Zmiany i uzupełnienia.

Poz. 172. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I-B. — Zmiany i uzupełnienia.

Poz. 173. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1-b, 2. — Zmiany i uzupełnienia.

Poz. 174. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normaltorowe), Aneks. — Zmiany i uzupełnienia.

Poz. 175. Niemiecko-Polsko-Sowiecki Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt, część I oraz część II, zeszyty A, B i C. (Sp. T. Nr. 142, 143, 144 i 145). — Zmiany, uzupełnienia i sprostowania.

Poz. 176. Czeskosłowacko - Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 3. (Sp. T. Nr. 174). — Zmiana zniżki taryfowej.

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenie.

W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 18 kwietnia 1934 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 169. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I-B, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T i Z. K. z r. 1932, Nr. 22 poz. 152).

Z dniem 20 kwietnia 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 17, w § 53:

a) w wierszu trzecim, słowa: „§ 33", zmienia się na słowa: „§ 33 b)";

b) w wierszu czwartym, po słowach: „poz. 1862 K. t.", dodaje się słowa: „a przy przesyłkach pośpiesznych według kl. P1".

Na str. 27, w § 77, w wierszu drugim, po słowach: „lin drucianych i kabli", dodaje się słowa: „wałki drewniane do nawijania papieru".

Na str. 28, brzmienie § 81 wraz z tytułem zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

„XIV. Przewóz mięsa bez opakowania w przesyłkach drobnicowych.

§ 81. A. Przesyłki drobnicowe:

mięsa świeżego i wnętrzności poz. 144 K. t.,

zwierząt domowych bitych poz. 101 K. t.,

nadawane bez opakowania mogą być przewożone w osobnych wagonach. Wówczas przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej jednak za 3.000 kg (odchylenie od §§ 18 i 26) od przesyłki — według odpowiednich klas drobnicowych:

a) lód, jako środek ochronny, przewozi się bezpłatnie w ilości nieprzekraczającej 20% wagi towaru,

b) przesyłki ładuje nadawca a wyładowywa odbiorca; w razie przekroczenia terminu załadowania lub wyładowania pobiera się postojowe, przewidziane w Rozdziale D. niniejszej taryfy.

B. Powyższych postanowień nie stosuje się do przesyłek drobnicowych:

świeżego mięsa, z poz. 114 K. t.,

zwierząt domowych bitych poz. 101 K. t.,

nadawanych bez opakowania i przewożonych w odpowiednio do tego celu przystosowanych wagonach (zwyczajnych lub lodowniach), kursujących w pewnych, przez kolej podanych nadawcom do wiadomości, pociągach. Do tych przesyłek stosuje się ogólne warunki przesyłek drobnicowych. Przy przewozie w wagonach-lodowniach opłaty przewozowe, obliczone na zasadach ogólnych (§§ 18, 26) podwyższa się o 15%".

(Obow. od dnia 20/IV 34 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 26, poz. 169).

Na str. 39 w Rozdziale C, w punkcie 5, w wierszu piątym, po słowach: „klasę 1", „." (kropkę) zmienia się na: „," (przecinek), oraz dodaje się słowa: „a przy p. d. klasę I drobnicową".

Na str. 61, równolegle do poz. 207 dodaje się objaśnienie:

„Do poz. 207. Do pozycji tej należy również gips modelowy".

(Obow. od dn. 20/IV.34 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 26, poz. 169).

Na str. 112, w pozycji 901 b), w wierszu pierwszym, po słowie: „drzewo", dodaje się słowo: „opałowe", a w wierszach drugim, trzecim i czwartym skreśla się słowa: „(drzewo opałowe)— wszystko nieokorowane, oddzielnie niewymienione".

Na str. 211, w Rozdziale E, w dziale II, w ustępie C, w punkcie 2, słowa: „20 § 16", zmienia się na słowa: „13 § 16".

Nr. H. T. VIII. 204/27.

Poz. 170. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyty: 1a, 1b i 2, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).

Z dniem 20 kwietnia 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W zeszycie 1a.

Na str. 17, w Wykazie stacyj, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych:

a) w pozycji 11 skreśla się skład zawozowy „Leszczyńska Hurtownia surowców Rudolf Łaska" ogłoszony w Dz. T. i Z. K. z roku 1933, Nr. 13, poz. 75.

b) w pozycji 12, przy składzie zawozowym „Bank Rolniczy i t. d.", w rubryce „Nazwa towaru" i „Pozycja K. t." skreśla się zdania:

	z poz.	
„Nasiona maku	6	"
Ziemniaki (kartofle) świeże	29	

Na str. 18, w Wykazie stacyj, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych, w pozycji 18, po składzie zawozowym: „Kościański Młyn Parowy i t. d.", dodaje się nowy skład zawozowy o brzmieniu następującem:

„	Kościan	Rolnik w Kościanie Spółdzielnia Rolniczo - Handlowa z ogr. odp.	Zboża i ziarna roślin strączkowych	z por. 1	"

(Obow. do dnia 20/IV-34 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 26, poz. 170).

Na str. 20, w Wykazie stacyj, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych, w pozycji 21 skreśla się skład zawozowy wraz z nazwą towaru „Nowakowski Franciszek Zakłady Przemysłowo-Handlowe w Lesznie".

Na str. 21, w Wykazie stacyj, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych w pozycji 25:

a) przy składzie zawozowym „Akcyjny Bank Hipoteczny we Lwowie", w rubryce „Nazwa towaru" i „Pozycja K. t." skreśla się zdania:

	z poz.	
„Nasiona maku	6	"
Ziemniaki (kartofle) świeże	29	

b) przy składzie zawozowym „Józef Karrach we Lwowie ul. Kościuszki 18" ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z roku 1932, Nr. 57, poz. 436, w rubryce „Nazwa towaru" i „Pozycja K. t." skreśla się wiersz:

„Ziemniaki (kartofle) świeże . . . . | 29 |"

c) przy składzie zawozowym „Państwowa Fabryka Związków i t. d.", w rubryce „Nazwa towaru" i „Pozycja K. t.", dodaje się wiersz:

„Nasiona maku . . . . | z poz. 6 |"

d) przy składzie zawozowym „Syndykat Zbożowy i t. d., w rubryce „Nazwa towaru" i „Poz. K. t." skreśla się wiersze:

	z poz.	
„Nasiona maku	6	"
Ziemniaki (kartofle) świeże	29	

Na str. 22, w Wykazie stacyj, składów i towarów korzystających z ulg reekspedycyjnych, w pozycji 25:

a) przy składzie zawozowym „Depot" domy składowe i t. d.", w rubryce „Nazwa towaru" i „Pozycja K. t.", dodaje się wiersze:

	z poz.	
„Otręby zbożowe i ryżowe	482	"
Kuchy i t. d.	485	

b) przy składzie zawozowym „Ziemski Bank Hipoteczny i t. d.", w rubryce „Nazwa towaru" i „Pozycja K. t.", dodaje się wiersze:

	z poz.	
„Otręby zbożowe i ryżowe	482	"
Kuchy i t. d.	485	

c) przy składzie zawozowym „Powszechne domy składowe Sp. Akc.", w rubryce „Nazwa towaru" i „Pozycja K. t.", skreśla się wiersze:

	z poz	
„Nasiona maku	6	"
Ziemniaki (kartofle) świeże	29	

d) w pozycji 26 skreśla się składy zawozowe: „Elewator Zbożowy"; S-ka z ogr. odpow." i „Spółka Akcyjna dla Międzynarodowego Transportu i t. d.".

Na str. 27, w Wykazie stacyj, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych w pozycji 46, przy składzie zawozowym „Elewator Zbożowy i t. d.", w rubryce „Nazwa towaru" i „Pozycja K. t." skreśla się wiersz:

„Ziemniaki (kartofle) świeże . . . . | 29 |"

Na str. 28, w Wykazie stacyj, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych:

a) w pozycji 49 skreśla się skład zawozowy wraz z nazwą towaru „Młyn w Głównej „Cerealia" Sp. Akc. w Poznaniu" ogłoszony w Dz. T. i Z. K. z roku 1932, Nr. 61, poz. 485.

b) w pozycji 50 b) ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1933, Nr. 75, poz. 573 skreśla się skład zawozowy wraz z nazwą towaru „Czesław Namysłowski i S-ka. Dom Zbożowy w Środzie ul. Górki Nr. 20".

Na str. 30, w Wykazie stacyj, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych:

a) w pozycji 57 a) ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1933, Nr. 75, poz. 573, skreśla się skład zawozowy wraz z nazwą towaru „Młyny i Tartaki Węgrowieckie Sp. Akc. i t. d.".

b) w pozycji 60, przy składzie zawozowym „I. M. Chary, eksport i import ziemiopłodów", w rubryce „Nazwa towaru" i „Pozycja K. t." skreśla się wiersz:

„Ziemniaki (kartofle) świeże . . . . | 29 |".

W zeszycie 1b.

Na str. 67, w załączniku 2 do taryf wyj. B, po nazwie stacji: „Kobryń", dodaje się nazwę stacji: „Kołomyja".

Na str. 89, w tar. wyj. D1, w pozycji 1, w rubryce „Nazwa towaru", w wierszu dziewiątym, po słowie: „drzewo", dodaje się słowo: „opałowe", a w wierszach trzynastym i czternastym skreśla się słowa: „(drzewo opałowe) — wszystko nieokorowane".

Na str. 91, w tar. wyj. D1, w pozycji 6:

a) w punkcie 2 „Obszar ważności", w rubryce „do stacyj" skreśla się słowa: „wymienionych w rubryce 2 „Spisu kopalń, brykietowni i koksowni" obszaru ważności tar. wyj. E1".

b) w punkcie 4 „Warunki stosowania", słowa: „wymienionej w obszarze ważności t. w. E1 lub do nasycalni" zmienia się na słowa: „węgla, rud, soli lub do nasycalni".

Na str. 92, w tar. wyj. D1 skreśla się całą pozycję 11.

Na str. 94, w tar. wyj. D1, w pozycji 20, w punkcie 1 „Przedmiot", w rubryce „Nazwa towaru", w wierszu pierwszym od dołu liczbę: „2,10 m", zmienia się na liczbę: „2.40".

Na str. 98, w tar. wyj. D2, w pozycji 1, w punkcie 1 „Przedmiot", w rubryce „Nazwa towaru", w wierszu dziesiątym, po słowie: „drzewo", dodaje się słowo: „opałowe", a w wierszu piątym i szóstym od dołu skreśla się słowa: „(drzewo opałowe) — wszystko nieokorowane".

Na str. 116 o, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych D, w ustępie A po nazwie stacji: „Kraków", dodaje się nazwę stacji: „Kraków Dębie".

Na str. 116 p, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych D, w ustępie A po nazwie stacji: „Radzionków", dodaje się nazwę stacji: „Radziszów".

Na str. 116 s, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych D, w ustępie E, po nazwie stacji: „Pabjanice", dodaje się nazwę stacji: „Pionki".

Na str. 116 u, w załączniku 3 do taryf wyjątkowych D, po nazwie stacji: „Horodeć", dodaje się nazwę stacji: „Horodyszcze" i po nazwie stacji: „Kossów", dodaje się nazwę stacji: „Krasne".

Na str. 232, w tar. wyj. H12, w punkcie 2 „Obszar ważności", po nazwie stacji: „Trzebinia", dodaje się nazwę stacji: „Ustroń".

Na str. 258, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych K. dodaje się w porządku alfabetycznym następujące nazwy stacyj: „Chodorów, Czerniów, Przeworsk i Żurawno Nowosielce".

Na str. 315, w tar. wyj. O1, w punkcie 2 „Obszar ważności", w ustępie „Do A, B, C, D, i Do E", dodaje się w porządku alfabetycznym nazwę stacji: „Krosno".

Na str. 319, w tar. wyj. R1 ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 6, poz. 29, w punkcie 4 „Warunki stosowania", w ustępie trzecim, w wierszu piątym słowo: „mniejszej", prostuje się na słowo: „niniejszej".

W zeszycie 2.

Na str. 22, w tar. wyj. PB1, w punkcie 5 „Ulgi specjalne" dodaje się w porządku alfabetycznym następujące nazwy stacji wraz z opłatami:

„Wysokie Litewskie . . . . | 317 |"

Na str. 31, w tar. wyj. PC2, w punkcie 2 „Obszar ważności" dodaje się w porządku alfabetycznym następujące nazwy stacji:

„Czortków, Kołomyja i Sieradz".

Na str. 47, w taryfie wyjątkowej PD1, w pozycji 16, w punkcie 1 „Przedmiot", w rubryce „Nazwa towaru", w wierszu trzecim i czwartym od dołu skreśla się słowa: „z innych drzew, oprócz dębowego, jesionowego i bukowego".

Na str. 58 h, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych PD, po nazwie stacji: „Kossów", dodaje się nazwę stacji: „Krasne" i po nazwie stacji: „Pruszków", dodaje się nazwę stacji: „Radziechów".

Nr. H. T. VIII. 204/28.

Poz. 171. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), Aneks obowiązujący od dnia 1 stycznia 1934 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933 Nr. 80 poz. 618).

Z dniem 20 kwietnia 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 32 w pozycji aneksu d 10 w rubryce 1 „Przedmiot" dodaje się słowa: „zrzyny i trzaski jodłowe i świerkowe wiązane w pęczki . . . z poz. 901 c)".

Na str. 47, w pozycji aneksu g 10, w rubryce „Nazwa towaru", w wierszu pierwszym po słowie: „drożdży" dodaje się: „krochmalu".

Na str. 63, w pozycji j 10 a) ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 15, poz. 108, w rubryce 3 „Opłaty", liczbę: „185", zmienia się na liczbę: „148".

Nr. H. T. VIII. 204/30.

Poz. 172. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I-B, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22 poz. 152).

Z dniem 5 maja 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 66, w pozycji 243 a), w rubryce „Klasa taryfowa dla przesyłek wagonowych", liczbę: „16", zmienia się na liczbę: „15".

Zarządzenie powyższe wchodzi w życie w terminie skróconym stosownie do punktu 6 § 9 Regulaminu przewozu.

Nr. H. T. VIII. 204/33.

Poz. 173. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1b—2, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).

§ 1. Z dniem 5 maja 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W zeszycie 1b.

Na str. 103, w tar. wyj. D2, w pozycji 23, w punkcie 1 „Przedmiot", w rubryce „Nazwa towaru", w wierszu trzecim i czwartym od dołu skreśla się słowa: „łaty bukowe do wyrobu mebli".

Na str. 165, w tar. wyj. H1, w punkcie 2 „Obszar ważności", w ustępie „Do C" skreśla się słowa: „Od wszystkich stacyj P. K. P.".

Na str. 232, w tar. wyj. H12, w punkcie 4 „Warunki stosowania", po słowie: „Ogólne", dodaje się słowa: „Nadawcą może być jedynie wytwórnia maszyn rolniczych".

W zeszycie 2.

Na str. 13 p. 27 zastępuje się nowym o brzmieniu następującem:

„27. Dopłaty nie pobiera się, jeżeli nadawca lub odbiorca jednocześnie z wydaniem dyspozycji nie odpowiadającej warunkom taryfy portowej (patrz p. 26), dobrowolnie zgłosi oraz wyrówna różnicę przewoźnego".

§ 2. Zarządzenie powyższe wchodzi w życie w terminie skróconym stosownie do punktu 6 § 9 Regulaminu przewozu.

(Obow. od dn. 5/V. 34 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934 Nr. 26, poz. 173).

Nr. H. T. VIII. 204/34.

Poz. 174. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), Aneks, obowiązujący od dnia 1 stycznia 1934 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 80, poz. 618).

§ 1. Z dniem 5 maja 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 54:

a) w pozycji h5, w punkcie 2 „Obszar ważności", w rubryce „Od stacyj" skreśla się następujące nazwy stacyj: „Bliżyn, Końskie, Niekłań, Skarżysko Kam., Wąchock, Suchedniów, Szydłowiec, Wierzbnik, Zagnańsk";

b) po pozycji h5, dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
h	5a)	Żużle, szlaki, popioły, muły i inne oddzielnie niewymienione odpadki z wytapiania rud . . .	z poz. 343a)	Bliżyn, Końskie, Niekłań, Skarżysko Kam., Wąchock, Suchedniów,] Szydłowiec,] Wierzbnik, Zagnańsk.	Niekłań, Ostrowiec, Wierzbnik.	Według kol. I „Tabeli opłat do Działu h aneksu.	Ogólne. Przewoźne oblicza się najmniej za ładowność użytego wagonu.

§ 2. Zarządzenie powyższe wchodzi w życie w terminie skróconym stosownie do punktu 6 § 9 Regulaminu przewozu.

Nr. H. T. VIII. 204/32.

Poz. 175. Niemiecko-Polsko-Sowiecki Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt w komunikacji pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, część I oraz część II, zestyty A, B i C, obowiązująca od dnia 1 marca 1934 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1934 Nr. 12, poz. 83).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 maja 1934 r. wprowadza się w taryfie powyższej zmiany i uzupełnienia następujące:

W Części I.

Na str. 6 w rozdziale II, poz. 2 „Do art. 5 K. M. T.", punkt A. 1., w ustępie siódmym, w wierszach drugim i trzecim, zdanie podane w nawiasie zastępuje się brzmieniem następującem:

„(włącznie ze wszystkiemi stacjami kolei Permskiej, z wyjątkiem odcinka Czelabinsk—Kurgan i Zołotaja Sopka — Kustanaj)".

W Części II, zeszyt A.

W „Wykazie odległości kolei niemieckich" włącza się, z zachowaniem alfabetycznego porządku, następujące nazwy stacyj wraz z odległościami, rozpoczynając od rubryki 2:

Na stronie 198—199: „Düsseldorf — Grafenberg ...... Wt 1249, ..., 974, 859, 792, 731, 724, 783, 832, 852, 906, 890, 937, 956, 953, 975, 993, 987, 990, 988, 980, 1006.

Na str. 200 — 201: „Gelsenkirchen-Schalke — Süd......Esn. 1214, ..., 939, 824, 757, 696, 689, 749, 798, 817, 872, 856, 903, 922, 919, 941, 959, 953, 956, 954, 946, 972.

Na str. 212 — 213: „Oberhausen Hütte.......Esn. 1231, ..., 956, 841, 774, 713, 706, 765, 814, 834, 888, 872, 919, 938, 935, 957, 975, 969, 972, 970, 962, 988.

W tymże „Wykazie odległości" skreśla się następujące nazwy stacyj wraz ze wszystkiemi danemi:

Na str. 198 — 199: „Erlangen".

Na str. 212 — 213: „Niederschmiedeberg".

W Części II, zeszyt B.

W rozdziale „A. Tablice opłat przewozowych kolei niemieckich, c) Specjalne taryfy wyjątkowe" włącza się do obszarów ważności niżej podanych sp. tar. wyj. następujące nazwy stacyj:

Na str. 123 — 124: w specjalnej taryfie wyjątkowej D — nazwy stacyj „Düsseldorf — Grafenberg, Gelsenkirchen — Schalke Süd i Oberhausen Hütte".

Na str. 127: w specjalnej taryfie wyjątkowej D1 — nazwy stacyj „Düsseldorf — Grafenberg i Oberhausen Hütte".

Na str. 129, 131, 134, i 141: w specjalnych taryfach wyjątkowych E, F, G, i K— nazwę stacji „Düsseldorf — Grafenberg".

W tymże rozdziale skreśla się w niżej podanych sp. tar. wyj. następujące nazwy stacyj:

Na str. 124: w specjalnej tar. wyj. D — „Erlangen".

Na str. 131: w specjalnej tar. wyj. F — „Niederschmiedeberg".

SPROSTOWANIA.

W Części II, zeszyt A.

Na str. 16 w rozdziale II „Przepisy o obliczaniu opłat przewozowych", w § 14, w ostatnim ustępie rubryki „na kolejach polskich" liczbę „0,034" prostuje się na „0,34".

Sprostowanie to dotyczy tylko polskiego wydania taryfy. W wydaniu niemieckiem i sowieckiem liczba „0,34" wydrukowana jest prawidłowo.

Na str. 41 w „Nomenklaturze i klasyfikacji towarów" taryfikację pozycji 34, punkt 1 i 2 a) przesuwa się odpowiednio niżej.

Na str. 81 i 83 w pozycji 46, punkty 1, 2 i 5 klasyfikację „D5, D10 i D" podaną w rubryce 6 dla przesyłek pośpiesznych, prostuje się na „F5, F10 i F".

Na str. 206 w „Wykazie odległości kolei niemieckich" odległość w relacji „Kornwestheim Pbf — Korsenz/Rawicz" podaną w rubryce 11 „834" prostuje się na „884".

W Części II, zeszyt B.

Na str. 121 w specjalnej taryfie wyjątkowej D, w „Uwagach wstępnych" w wierszu drugim, oznaczenie „8g 1" prostuje się na „8 G i".

Na str. 131 w specjalnej taryfie wyjątkowej F, w „Uwagach wstępnych" w wierszu drugim oznaczenie „159" prostuje się na „10 G i".

W Części II, zeszyt c.

Na str. 6 w przykładzie 3, ostatnie dwa zdania otrzymują brzmienie następujące:

„Ustaloną w ten sposób kwotę przewoźnego obniża się o sumę 1,28 jednostek taryfowych, podaną w rubryce 13 nomenklatury i klasyfikacji. Ustalona kwota 87,22 jednostek taryfowych stanowi przewoźne do pobrania".

Nr. H. Tz. VI. 195/8.

Poz. 176. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 3, obowiązująca od dnia 1 lutego 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 3, poz. 17).

Z ważnością od dnia 20 kwietnia 1934 r. obniża się stawki przewozowe dla przesyłek pośpiesznych od punktu granicznego Břeclaw státni hranice do różnych stacyj polskich, które były wprowadzone w życie rozporządzeniem ogłoszonem w Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 11 poz. 71, o 97 (dziewięćdziesiąt siedem) groszy za 100 kg.

Nr. H. Tz. III. 78/1.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

Na s t r o n i e 198—199: „Düsseldorf — Grafenberg ...... W: 1289, ..., 974, 659; 703, 691, 724, 783, 812, 854, 906, 890, 947, 956, 953, 975, 983, 987, 990, 985, 980, 1006.

Na s t r. 200—201: „Gelsenkirchen-Schalke — Süd...... Em. 1214, ..., 759, 824, 837, 496, 689, 719, 798, 817, 872, 896, 903, 923, 919, 941, 959, 959, 916, 914, 940, 972.

Na s t r. 212—213: „Oberhausen Hütte...... Em. 1271, ..., 795, 848, 714, 713, 723, 765, 814, 834, 888, 872, 919, 918, 935, 951, 978, 960, 972, 976, 962, 983.

W rubryce „Wykaz odległości" skreśla się następujące nazwy stacyj wraz ze wszystkimi danemi:

Na s t r. 198—199: „Erlangen";

Na s t r. 212—213: „Niederschmiedeberg".

W Części II, zeszyt B.

W rozdziale „A. Tablice opłat przewozowych kolei niemieckich, c) Spółdzielnie taryfy wyjątkowe" ... się do obszarów ważności niżej podanych sp. tar. wyj. następujące nazwy stacyj:

Na s t r. 123 i 124: w specjalnej taryfie wyjątkowej D — nazwy stacyj „Düsseldorf — Grafenberg, Gelsenkirchen — Schalke Süd i Oberhausen Hütte".

Na s t r. 127: w specjalnej taryfie wyjątkowej DI — nazwy stacyj „Düsseldorf — Grafenberg i Oberhausen Hütte".

Na s t r. 129, 131, 136 i 141: w specjalnych taryfach wyjątkowych D, E, G i K — nazwę stacji „Düsseldorf — Grafenberg".

W tym rozdziale skreśla się w niżej podanych sp. tar. wyj. następujące nazwy stacyj:

Na s t r. 139: w specjalnej tar. wyj. G — „Erlangen".

Na s t r. 141: w specjalnej tar. wyj. K — „Niederschmiedeberg".

SPROSTOWANIA.

W Części II, zeszyt A.

Na s t r. 6, w rozdziale II „Przepisy o obliczaniu opłat przewozowych", w § 14, w ustępie trzecim ... „od kolejach polskich ... taryfy „X.O.31" zmienia się na „X.O.38".

... dotyczy tylko polskiej wysokości taryfy". W wyniku zarządzenia ... nienowiązania jest prawidłowo.

Na s t r. 12 w „Nomenklaturze i klasyfikacji towarów" wyrazy w pozycji 34, punkt 1 ... przenosi się odpowiednio ....

Na s t r. 14 i 63 w pozycji 46, grupy 1, 2 i 3 w rubryce „D5, D10 i D" podana w rubryce ... odnośnych pozycji ... na „D5, D10 i D".

Na s t r. ... W „Wykazie odległości z kolei niemieckich" odległość w rubryce „Schlettstadt Pilz — Laskowa Eisner" podaną w rubryce 11 „814" przestawia się na „864".

W Części II, zeszyt B.

Na s t r. 127 w specjalnej taryfie wyjątkowej D, w „Uwagach wstępnych" w wierszu drugim, oznaczenie „89 I" prostuje się na „30 C I".

Na s t r. 131 w specjalnej taryfie wyjątkowej E, w „Uwagach wstępnych" w wierszu drugim oznaczenie „109" prostuje się na „10 C I".

W Części II, zeszyt C.

Na s t r. 6 w przykładzie 3, ostatnie dwa zdania otrzymują brzmienie następujące:

„Ustalona w ten sposób kwota przewoźnego obniża się o sumę 1,25 jednostek taryfowych, podaną w rubryce 13 nomenklatury i klasyfikacji. Ustalona kwota 57,22 jednostek taryfowych stanowi przewoźne do pobrania".

Nr. 3. 24. VI 1934.

Poz. 176. Czechosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 1, obowiązująca od dnia 1 lutego 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 3, poz. 17).

Z dniem ogłoszenia od dnia 20 kwietnia 1934 r. obniża się stawki przewozowe dla przesyłek ... od punktu granicznego ... do ... stacyj polskich ... ogłoszonem w Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 11 poz. 77, z 97 (Czechosłowacki) ... 159 72.

Nr. 1 T. III/1934.

Minister Komunikacji: M. Butkiewicz

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenie.

Polskie Koleje Państwowe.

W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 8 kwietnia 1934 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):		2 Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):		Symbol waluty
	Za 1 dolar złoty	8,92 zł	Za 100 złotych .	11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjed. Am. Półn.	5,35 zł	" " " .	19,10 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich . . .	35,30 zł			
	" " franków belgijskich. . .	25,00 zł	" " " .	407,00 franków belgijskich .	
2	" " franków szwajcarskich . .	173,00 zł	" " " .	58,50 franków szwajcarskich	2
11	" " franków złotych	172,00 zł	" " " .	58,00 guldenów gdańskich .	3
3	" " guldenów gdańskich . . .	174,00 zł	" " " .	465,00 koron czeskich . .	4
4	" " koron czeskich	22,20 zł	" " " .	1875,00 lei rumuńskich . . .	5
12	" " koron duńskich	123,00 zł	" " " .	224,00 lirów włoskich . . .	6
12	" " koron norweskich	138,50 zł	" " " .	48,00 marek niemieckich. .	7
12	" " koron szwedzkich	142,00 zł	" " " .	102,00 szylingów austrjackich	9
5	" " lei rumuńskich	5,40 zł	" " " .	58,20 franków złotych[1]) . .	
6	" " lirów włoskich	46,00 zł	" " " .	840,00 dynarów jugosłowiańskich.	
7	" " marek niemieckich	213,00 zł			
8	" " pengö węgierskich	120,00 zł			
9	" " szylingów austrjackich. . .	105,00 zł			
	" " dynarów jugosłowiańskich .	12,40 zł			

[1]) **Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.**

Nr. F. D. V. 53/31.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — **10** zł, w pozostałych krajach — **1.50** dolara złotego. Pojedyńczy numer — **1** zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — **100** zł, ½ strony — **50** zł, ¼ strony — **30** zł, 1/8 strony — **20** zł, 1/16 strony — **10** zł, drobne — po **20** gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką **20%**.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 69801